

* -/U1/U2, U3 = sekundární napětí

* -/U1/U2, U3 = sekundární napětí

PL

1. Technický popis.

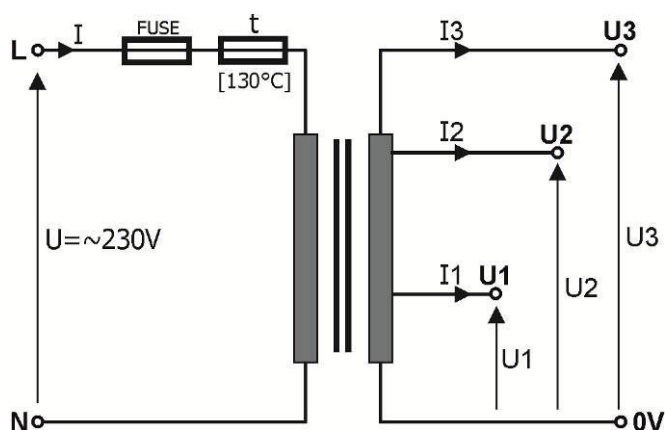
1.1. Určení.

Transformátor **AWT xxx** je určen k napájení zařízení vyžadujících střídavé napětí: U1, U2 nebo U3.

Výkon spotřebičů připojených ke svorkám transformátoru nesmí překročit jeho jmenovitý výkon.

Aby byla zachována požadovaná třída krytí (IP43), je třeba transformátor montovat ve svislé poloze podle obrázku obr. 1 / obr. 2.

1.2. Elektrické schéma.



1.3. Popis konektorů a součástí transformátoru.

Prvek	Popis
L-N	konektor primárního vinutí, napájení ~230 V
COM-U1-U2-U3	konektor sekundárního vinutí, výstupní napětí
FUSE	vypalovací pojistka v napájecím obvodu (~230 V)
t	tepelná pojistka 130° C (nevratná)

2. Montáž.

Transformátor je určen k montáži kvalifikovaným instalátérem, který disponuje příslušnými (pro danou zemi požadovanými a nezbytnými) povoleními a oprávněními k připojování (zasahování) do instalací 230 V a nízkonapěťových instalací.

Vzhledem k tomu, že je transformátor navržen pro nepřetržitý provoz, není vybaven vypínačem napájení, a proto je nutné zajistit odpovídající ochranu proti přetížení v napájecím obvodu. Je rovněž nutné informovat uživatele o způsobu odpojení napájecího zdroje od síťového napětí (nejčastěji oddělením a označením příslušné pojistky v pojistkové skříni). Elektrická instalace by měla být provedena v souladu s platnými normami a předpisy.

Aby byla zachována požadovaná třída krytí (IP43), je třeba transformátor montovat ve svislé poloze podle obrázku obr. 1 / obr. 2.

Transformátor by měl být instalován v uzavřených prostorách s normální vlhkostí vzduchu (RH = max. 90 % bez kondenzace) a teplotou v rozmezí od -10 °C do +40 °C. Je třeba zajistit volný průtok vzduchu kolem transformátoru.

Transformátor je třeba namontovat do koncového zařízení (rozvaděče, kazety, skříně), jehož kryt zajišťuje ochranu před úrazem elektrickým proudem.



Před zahájením instalace se ujistěte, že je napětí v napájecím obvodu 230 V AC odpojeno.

1. Nainstalujte transformátor na zvolené místo: **na rovnou plochu nebo na lištu DIN** pomocí adaptérů (**AWO466 pro TRZ40VA až TRZ60VA** nebo **AWO467 pro TRZ50VA až TRZ80VA**) a připojte propojovací vodiče.
2. Napájecí vodiče ~230 V připojte ke svorkám **230 V L-N** transformátoru.
3. Připojte výstup transformátoru k zařízení.
Poznámky: připojte požadované napětí U1, U2 nebo U3 pro dané zařízení a dbejte na to, aby maximální výkon spotřebičů nepřekročil přípustný výkon transformátoru.
4. Volitelně proveďte zbývající připojení požadovaná pro daný typ zařízení/systému.
Poznámky: v souladu s požadavky a doporučeními výrobce.
5. Proveďte uvedení do provozu (zapnutí napájení ~230 V), nastavení nebo konfiguraci: v souladu s postupem výrobce systému nebo zařízení.

EN

1. Obecný popis.

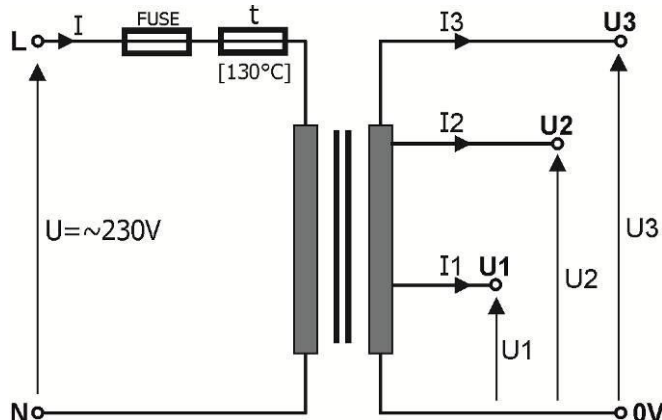
1.1. Určení.

Transformátor **AWT xxx** je určen k napájení zařízení vyžadujících střídavé napětí: U1, U2 nebo U3.

Výkon zařízení připojených ke svorkám nesmí překročit výkon transformátoru.

Aby byla zachována požadovaná třída ochrany (IP43), musí být transformátor instalován ve svislé poloze, jak je znázorněno na obr. 1 / obr. 2.

1.2. Elektrické schéma.



1.3. Popis prvků a připojovacích konektorů napájení.

Prvek	Popis
L-N	Konektor primárního obvodu, konektor napájení ~230 V
COM-U1-U2-U3	Konektor sekundárního obvodu, konektor výstupního napětí
F	Pojistka v napájecím obvodu (~230 V)
t	Nepřepínatelná pojistka 130 °C

2. Instalace.

Bezpečnostní transformátor musí instalovat kvalifikovaný instalatér, který je držitelem příslušných certifikátů požadovaných a nezbytných v dané zemi pro připojení (zasahování do) systémů 230 V a nízkonapěťových instalací.

Vzhledem k tomu, že transformátor je určen pro nepřetržitý provoz a není vybaven vypínačem, musí být napájecí vedení vybaveno odpovídající ochranou proti přetížení. Uživatel by měl být seznámen s postupem odpojení transformátoru od elektrické sítě (obvykle pomocí samostatné pojistky v pojistkové skříni). Instalace napájecího vedení musí být v souladu s platnými normami a právními předpisy.

Aby byla zachována požadovaná třída ochrany (IP43), musí být transformátor instalován ve svislé poloze, jak je znázorněno na obr. 1 / obr. 2.

Transformátor by měl být instalován v interiéru (v rozvaděcích, skříních), kde je normální vlhkost vzduchu (relativní vlhkost max. 90 % bez kondenzace) a teplota v rozmezí -10 °C až +40 °C. Zajistěte dostatečný průtok vzduchu kolem transformátoru pro konvekční chlazení.



Upozornění!

Před vstupem do místa instalace je nutné se ujistit, zda je napětí v obvodu 230 V odpojeno.

1. Nainstalujte transformátor na vybrané místo: na rovný povrch nebo na DIN lištu pomocí adaptérů (**AWO466 pro TRZ40VA ÷ TRZ60VA** nebo **AWO467 pro TRZ50VA ÷ TRZ80VA**) a vyvedte připojovací vodiče.
2. Napájecí vodiče ~230 V je třeba připojit ke svorkám **230 V L-N** transformátoru.
3. Připojte výstup transformátoru k zařízení pomocí nainstalovaných kabelů
Poznámky: Pro správné zařízení připojte požadované napětí U1, U2 nebo U3 (sekundární napětí). Příkon připojených zařízení nesmí překročit příkon transformátoru.
4. V případě potřeby proveďte další připojení nezbytná pro daný typ systému / zařízení.
Poznámky: v souladu s požadavky a doporučeními výrobce.
5. Spusťte systém (zapněte ~230 V), proveďte nastavení nebo konfiguraci: podle postupu stanoveného výrobcem systému.

3. Technické parametry / Technical data.

Tabulka 1.

TECHNICKÉ PARAMETRY	TECHNICKÉ ÚDAJE	
Napájecí napětí	Napájecí napětí	~230 V; 50 Hz (-15 %/+10 %)
Výstupní napětí U1/U2/U3	Výstupní napětí U1/U2/U3	Tab. 2
Jmenovitý výstupní proud I1/I2/I3	Jmenovitý výstupní proud I1/I2/I3	Tab. 2
Ochrana proti zkratu a přetížení	Ochrana proti zkratu a přetížení	Bezpíeczník / Pojistka Tab. 2
Teplotní ochrana	Teplotní ochrana	130 °C (neresetovatelná) Neresetovatelná pojistka 130° C
Zlázca podłączające	Svorka	AWG 24–12· 2,5 mm ²
Kryt	Kryt	PC/ABS UL94-V0
Stupeň krytí IP	Stupeň krytí IP	IP 43
Provozní teplota / Tepelná třída	Provozní teplota / Tepelná třída	-10 °C až 40 °C Ta 40B
Relativní vlhkost RH – max.	Relativní vlhkost RH – max.	90 [%]
Rozměry (š x v x h) TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	Rozměry (š x v x h) TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	75 x 124 x 65 [mm] (+/-2) Obr. 1
Rozměry (š x v x h) TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	Rozměry (Š x V x H) TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	95 x 136 x 76 [mm] (+/-2) Obr. 2
Čistá hmotnost TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	Čistá hmotnost TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	1,30÷1,40 [kg]
Hrubá hmotnost TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	Hrubá hmotnost TRZ 40/U1/U2÷ TRZ 60/U1/U2	1,40–1,50 [kg]
Čistá hmotnost TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	Čistá hmotnost TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	1,60–1,85 [kg]
Hrubá hmotnost TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	Hrubá hmotnost TRZ 50/U1/U2/U3÷ TRZ 80/U1/U2/U3	1,65–1,90 [kg]

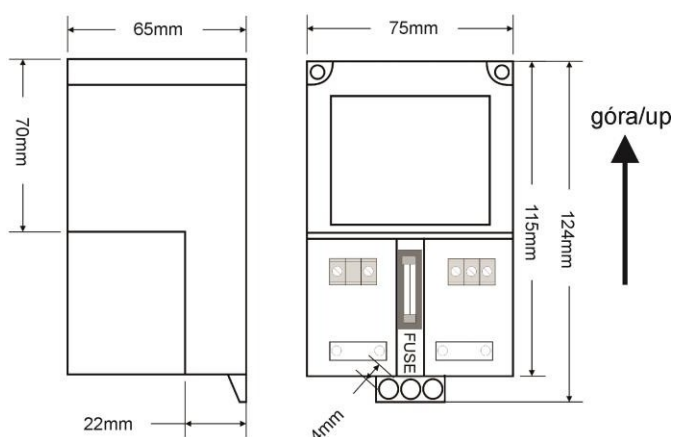
Tab. 2

Technické parametry transformátorů TRZ
Technické údaje transformátoru TRZ

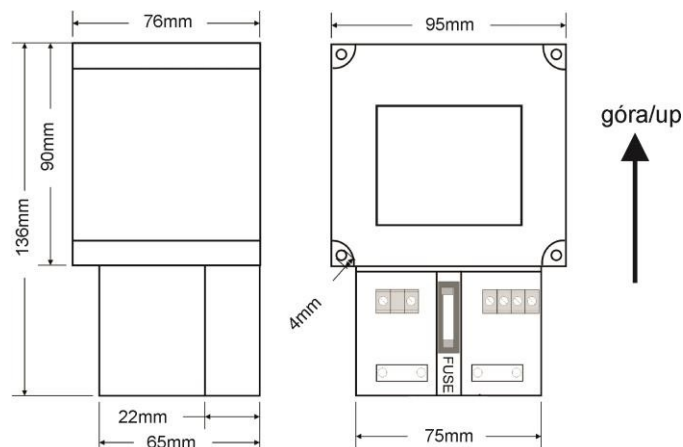
KÓD / CODE NÁZEV / NAME	S	U	I	U1/U2/U3	I1/I2/I3	F	t
AWT 468 TRZ 40/16/18	40 VA	230 V	0,20 A	16 V nebo 18 V nebo	2,2 A/2,0 A	T 315 mA/250 V	130 °C
AWT682 TRZ 60/18/20	60 VA	230 V	0,33 A	18 V nebo 20 V nebo	3,3 A/3,0 A	T 500 mA/250 V	130 °C
AWT8161820 TRZ 80/16/18/20	80 VA	230 V	0,4 A	16 V nebo 18 V nebo 20 V nebo	5,0 A/4,5 A/4,0 A	T 630 mA/250 V	130° C
AWT8172430 TRZ80/17/24/30	80 VA	230 V	0,4 A	17 V nebo 24 V nebo 30 V nebo	4,7 A/3,3 A/2,7 A	T 630 mA/250 V	130° C

Popis:**S** – Jmenovitý výkon**U** – Napájecí napětí / Supply voltage**I** – Odběr proudu při jmenovitém zatížení ze sítě ~230 V**U1/U2/U3** – Sekundární napětí / Secondary voltage**I1/I2/I3** – Jmenovitý výstupní proud / Nominal output current**F** – Pojistka F v primárním vinutí transformátoru / Fuse F in the primary windings of the transformer**t** – Tepelná pojistka 130°C / non-ressettable fuse 130°C

Obr. 1



Obr. 2

**OZNAČENÍ WEEE**

Odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmí být vyhazována společně s běžným domácím odpadem. Podle směrnice WEEE platné v EU je třeba pro odpadní elektrická a elektronická zařízení používat samostatné způsoby likvidace.



V Polsku je v souladu s ustanoveními zákona o použitém elektrickém a elektronickém zařízení zakázáno vyhazovat použité zařízení označené symbolem přeškrtnuté popelnice společně s ostatním odpadem. Uživatel, který se hodlá tohoto produktu zbavit, je povinen jej odevzdat do sběrného místa pro použité zařízení. Sběrná místa provozují mimo jiné velkoobchodníci a maloobchodníci s tímto zařízením a obecní organizace zabývající se sběrem odpadu. Správné plnění těchto povinností má význam zejména v případě, že se v opotřebovaném zařízení nacházejí nebezpečné složky, které mají negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví.

ZNAČKA WEEE

Odpad z elektrických a elektronických zařízení se nesmí mísit s běžným domácím odpadem. Pro použité elektrické a elektronické zařízení existuje systém odděleného sběru v souladu s právními předpisy podle směrnice o OEEZ, který platí pouze v rámci EU.

[Všeobecné záruční podmínky](#)

Všeobecné záruční podmínky jsou k dispozici na stránkách
www.pulsar.pl **ZOBACZ**

Pulsar sp. j.

Siedlec 150,
 32-744 Łapczyca
 Tel. (+48) 14-610-19-40
 e-mail: biuro@pulsar.pl
[http:// www.pulsar.pl](http://www.pulsar.pl)



This document has been automatically translated. The translation may contain errors or inaccuracies. In case of doubt, please refer to the original version of document or contact us.